



在填寫您的個人資料前，請先細閱表格後頁之聲明書

Please read the declaration on the next page carefully before filling in your personal information

「耆康之友」每月捐款計劃 Friend of SAGE Monthly Donation Programme  
捐款者更改資料 Change of Donor Information \*

捐款人姓名 Donor Name \_\_\_\_\_  
捐款人號碼 Donor No. \_\_\_\_\_ 聯絡電話 Tel. \_\_\_\_\_

如有查詢，請致電耆康會捐款熱線 For enquires, please call our donation hotline : 3428 3322

(請於適當□加上"✓") (Please "✓" into the appropriate □)

請更改以下本人於貴會相關之資料紀錄 I would like to change the following information with your Society :

聯絡方法 (請填寫 A 部) Contact Information (Please fill in Part A below)

捐款方法 (請填寫 B 部) Donation Method (Please fill in Part B below)

捐款金額 (請填寫 C 部) Donation Amount (Please fill in Part C below)

其他更改 Others (請註明) (Please specify) \_\_\_\_\_

生效日期 Effective Date : \_\_\_\_\_

(A) 更改聯絡方法 New Contact Information

聯絡電話 Contact Tel. No \_\_\_\_\_

電郵地址 Email Address \_\_\_\_\_

傳真號碼 Fax No. \_\_\_\_\_

郵寄地址 Mailing Address \_\_\_\_\_

(B) 更改捐款方法 New Donation Method \*

信用卡  Visa  萬士達卡 Master Card

By Credit Card 持卡人姓名 Name on Card \_\_\_\_\_

發卡銀行 Issuing Bank \_\_\_\_\_

信用卡號碼 Credit Card No. \_\_\_\_\_

卡有效日期 Card Expiry Date \_\_\_\_\_ (月/年)(mm/yy)

(最少三個月內有效 at least 3 months valid)

簽署 Cardholder Signature \_\_\_\_\_

(須與信用卡上簽署相符 Same specimen as that on the designated credit card)

(C) 更改捐款金額 New Donation Amount : .

每月捐款 Donation per month HK\$ \_\_\_\_\_

捐款人簽署

Signature \_\_\_\_\_

日期 Date \_\_\_\_\_

\*每月捐款將在信用卡到期後自動延續，信用卡捐款資料將交予銀行作交易處理

Monthly donation will be valid including after expiry date until further notice. Information for credit card donation will be sent to bank for transaction

請把填妥之表格交回香港耆康老人福利會公關及籌款部

Please return the filled form to Fundraising Department, The Hong Kong Society for The Aged

郵寄地址：香港北角百福道 21 號香港青年協會大廈 11 樓

Address : 11/F, The Hong Kong Federation of Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road, North Point, Hong Kong

傳真 By Fax : 2311 2373 / 2507 2417

電郵 Email : fundraising@sage.org.hk

多謝您的支持 Thank you for your support!

# 香港耆康老人福利會

## 私隱政策聲明

### 政策聲明

本會承諾遵守香港法例第 486 章《個人資料（私隱）條例》的規定。為履行此承諾，我們會確保屬下職員依從保安及保密方面的最嚴格規定。

當我們向個別人士收集個人資料時或之前，會以適當的形式及方法向他們提供「有關收集及使用個人資料的安排」文件。

### 實務聲明

本會向你所收集的個人資料是為了處理查詢和捐款、保持聯繫、推廣服務／活動及讓你了解本會的最新訊息的用途。

本會在未取得你的同意前，不會向第三方提供你的個人資料作直接促銷。

## 收集及使用捐款人個人資料的安排

### 本會收集個人資料的目的及用途

根據個人資料私隱專員公署《2012 年個人資料（私隱）（修訂）條例》「有關直接促銷的規定」，本會謹此聲明本會向你所收集的個人資料是為了處理查詢和捐款、保持與你的聯繫、推廣服務／活動及讓你了解本會的最新訊息，包括本會的工作進展、資助及非資助服務及課程的推廣及宣傳、籌款募捐、招募、產品推廣、收集意見、個別邀請、發放宣傳品及與本會相關的各類活動及事工。本會可能使用你曾提供的通訊資料，包括姓名、郵寄地址、電話、傳真號碼電郵等，發放本會訊息給你。

提供個人資料予本會屬自願性質。本會將致力保護你的個人資料，並確保資料正確、安全、保密。

### 捐款及信用卡資料的使用

當你通過本網站捐贈時，你的個人資訊會被安全加密。你的信用卡資料只會按必要性，為處理捐款而被傳給第三方（如銀行）。除非獲您同意或接獲其他合法要求，本會不會披露您的信用卡資料給任何其他第三方。

### 要求查閱及修正個人資料

你有權書面要求查閱及修正本會所持有的個人資料。

### 查詢

如對上述有關捐款人個人資料之收集及使用、查閱及修正等有任何查詢，請以書面形式與本會企業服務部企業傳訊主任聯絡。（地址：香港北角百福道 21 號香港青年協會大廈 11 樓／電郵：[fundraising@sage.org.hk](mailto:fundraising@sage.org.hk)）

# The Hong Kong Society for the Aged

## Privacy Policy Statement

### **Policy Statement**

The Hong Kong Society for the Aged (SAGE) undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). To this end, we will ensure compliance with the strictest standards of security and confidentiality by our staff.

Before collecting personal data from individuals, we will provide them with a “Personal Data Collection Statement” as appropriate.

### **Practice Statement**

The personal data to be directly collected from you will be used to follow up on your possible enquiries, handle your donations, stay in touch with you, and update you of our latest services and activities.

Unless with your consent, our Society will not disclose your personal data to third parties.

## Personal Data Collection Statement for Donors

### **Collection Purpose and Use of Personal Data**

In accordance with the requirements regulating direct marketing under the Personal Data (Privacy) (Amendment) Ordinance 2012, SAGE declares that your personal data with us will be used to follow up on your possible enquiries, handle your donations, stay in touch with you, and update you of our latest services and activities, which include our works, promotion of our subvented and non-subvented services and programmes, fundraising appeal, recruitment, product promotion, feedback collection, activity invitation, dispatch of promotion materials and all SAGE-related activities. Our Society may use your contact information, including name, postal address, telephone number, fax number, email address, etc. to share with you SAGE’s information.

The provision of personal data to SAGE is voluntary. SAGE will commit itself to protect the security and confidentiality of your personal data, and ensure that they are correct.

### **Use of Credit Card Information for Handling Donation**

When you make a donation through SAGE website, your personal data will be securely encrypted. Your credit card information will be passed to a third party (such as a bank) only where necessary for the purpose of processing your donation payment. SAGE will not disclose any of your credit card information to any other third party unless we have your consent or are required by law.

### **Access and Correction of Personal Data**

You have the right to make written request for access to and correction of your personal data held by SAGE.

### **Enquiries**

Should donors have any enquiries concerning the use of, access to or correction of personal data, please send written request to our Corporate Communications Officer. (Address: 11/F, The Hong Kong Federation of Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road, North Point, Hong Kong / Email: [fundraising@sage.org.hk](mailto:fundraising@sage.org.hk))